

# Consentimiento para menores de 6-17 años

Acepto que mi hijo/a obtenga el carnet de la biblioteca y doy mi consentimiento para que la Biblioteca Municipal de Sundsvall (Sundsvalls Stadsbibliotek) procese los datos personales según las normas para préstamos de la biblioteca. Me he informado sobre las normas para préstamos y me comprometo a seguirlas.

| Información sobre el/la menor              |          | iEscribir con letra legible!                             |
|--|----------|--|
| ● número de identidad personal AAMMDD-XXXX |          | Fecha de nacimiento si carece de nro de identidad AAMMDD |
| ● apellido de el/la menor                  |          |  |
| ● nombre de el/la menor                    |          |  |
| ● dirección                                |          |  |
| ● número postal                            | ● ciudad |  |
| número de celular/teléfono                 |          |  |
| correo electrónico                         |          |  |
| Información del apoderado/tutor            |          | iEscribir con letra legible!                             |
| ● nombre y apellido del apoderado/tutor    |          |  |
| ● número de identidad del apoderado/tutor  |          | Fecha de nacimiento si carece de nro. de identidad       |
| número de celular del apoderado/tutor      |          |  |
| correo electrónico del apoderado/tutor     |          |  |
| ● firma del apoderado/tutor                |          |  |
| ● fecha                                    |          |  |

● Información obligatoria - estos espacios deben estar llenados.

¡ATENCIÓN! No olvides traer documento vigente de identidad con fotografía, cuando vengas a la biblioteca.

# Normas para préstamos



spanska

2018

Sundsvalls stadsbibliotek

## Bienvenido/a!

Con un carnet de la biblioteca puedes usar todos los servicios que presta la biblioteca. Puedes realizar préstamos gratuitamente en todas las bibliotecas de cercanía, en Kulturmagasinet y en las bibliotecas móviles. Obtener un carnet de biblioteca es gratuito.

## Documento personal

Para obtener un carnet debes mostrar un documento de identidad. El carnet de la biblioteca se otorga a título personal. No debes permitir que otra persona use tu carnet. Tú tienes la responsabilidad de todo préstamo que se efectúe con tu carnet. Si el carnet se extravía, debes ponerte en contacto inmediatamente con la biblioteca para que lo bloqueen. Adquirir un carnet nuevo cuesta:

- 30 coronas para los adultos
- 10 coronas para menores de 18 años.

## Carnet para menores de 6-17 años

Niños/as y jóvenes de 6-17 años obtienen el carnet llenando el formulario de consentimiento y entregándolo en la biblioteca. El formulario debe ser llenado por apoderado/tutor. Si tienes menos de 18 años y careces de un documento de identidad con fotografía tu apoderado/tutor debe acompañarte a la biblioteca e identificarse. La persona apoderada/tutor se responsabiliza por el carnet del menor y de los préstamos que se efectúen con el mismo.

## Carnet de la biblioteca para escuelas

Para material usado como material educativo en las escuelas, se requerirá un carnet de la biblioteca a nombre de la escuela. La escuela se responsabiliza de los préstamos que se efectúen con este carnet.

## Apoderado

Si no puedes ir a la biblioteca puedes efectuar préstamos a través de un apoderado.

El apoderado debe tener un poder por escrito firmado por el mandante y portar documentos de identidad vigentes que prueben tanto la identidad del mandante como del apoderado. El poder debe ser mostrado cada vez que el apoderado realice un préstamo a nombre del mandante.

## Periodo de préstamo

El último día de devolución está escrito en el comprobante de préstamo. Se puede controlar el periodo de préstamo y renovarlo a través de la página de la biblioteca:

[www.sundsvall.se/bibliotek](http://www.sundsvall.se/bibliotek)

Se puede renovar máximo dos veces, siempre y cuando la obra no se encuentre reservada. Se es responsable del material en préstamo hasta que la devolución quede registrada.

## Préstamos atrasados

Los mayores de 18 años deben pagar multa si se atrasan en devolver o renovar el préstamo de libros. El carnet se suspende si hay deudas impagas por más de 50 coronas. Hay que abonar la totalidad de la deuda para habilitar el carnet. Si no devuelves tu préstamo, la biblioteca te enviará dos recordatorios. Después enviará una cuenta y se suspende el carnet. Las cuentas impagas son enviadas a cobranza.

## Multas por mora

La multa por mora se cobra a los adultos desde los 18 años:

- Por cada obra - 10 coronas por semana iniciada.
- Monto máximo por cada devolución 200 coronas.

### Costo por extravío o daño de material

Libros u otro material extraviado o dañado deberá ser repuesto abonando el costo de adquisición, con un mínimo según la norma siguiente. Para menores de 18 años, la responsabilidad de pago recae en apoderados/tutores.

- Material para adultos 300 coronas
- Material para niños (no bebés) 200 coronas
- Libros de bolsillo o libros para bebés 100 coronas
- Revistas 60 coronas

La biblioteca acepta la reposición de ejemplar. Se cobrará una tarifa de 50 coronas para reacondicionar el material para préstamo. El material repuesto no será reembolsado.

### Aviso de vencimiento

La Biblioteca Municipal de Sundsvall ofrece un servicio de aviso de vencimiento. Esto significa que recibes un correo electrónico o mensaje al celular avisando que se está por vencer tu préstamo. Sigue siendo tu responsabilidad que el préstamo sea devuelto a término, aunque el aviso no te llegue.

### Reservaciones y préstamos a distancia

Puedes hacer máximo 10 reservaciones al mismo tiempo. Esto para que los títulos más requeridos estén más accesibles. Hacer un préstamo a distancia cuesta:

- 25 coronas dentro de los países nórdicos.
- Fuera de los países nórdicos cuesta 150 coronas.

### Ordenadores

Puedes usar los ordenadores públicos. No está permitido buscar o publicar material pornográfico, con contenido racista o ilegal. No está permitido usar la contraseña o identidad de otra persona. Si transgredes estas normas se te suspenderá el carnet por tres meses.

### Reglamento general de protección de datos - GDPR

Cuando obtienes un carnet, aceptas que tu hijo/a lo haga o ya posees un carnet de la biblioteca consientes que tus datos personales sean registrados en el registro de usuarios de la biblioteca según el Reglamento general de protección de datos - GDPR (General Data Protection Regulation).

Tus datos personales solo serán usados dentro de la actividad de la biblioteca para registrar préstamos y reservaciones del material de la misma. Los datos personales serán almacenados en el sistema de la Biblioteca Municipal de Sundsvall (Sundsvalls stadsbibliotek).

Los libros u otro material que tomes prestado o reserves con tu carnet serán registrados en el sistema de la biblioteca. Esta información es confidencial y protegida por ley. Cuando el préstamo se devuelve y no quedan deudas impagas, la información es borrada del carnet.

Puedes pedir el registro de tus datos personales mostrando un documento de identidad vigente en la biblioteca. Puedes actualizar tus datos en la biblioteca, mostrando un documento de identidad vigente o rectificarlos tu mismo ingresando a "Mis páginas" ("Mina sidor") en sitio web de la biblioteca. Si no usas tu carnet durante cinco años, los datos personales registrados son borrados. Tienes derecho que se borren tus datos pero ya no podrás efectuar préstamos en la biblioteca.

### Controlador de datos

Kultur- och fritidsnämnden i Sundsvalls kommun, Norrmalmsgatan 4, 851 85 Sundsvall. Número de organización: 212000-2411, Teléfono: 060-19 10 00

### Quejas de gestión

Si deseas quejarte por como gestionamos tus datos personales, puedes dirigirte a: Datainspektionen Box 8114, 104 20 Stockholm Teléfono: 08-657 61 00, E-mail: datainspektionen@datainspektionen.se